4 C – EMIGRANTES (Encuentros 2)

NEUE LEXIK

pa (para, *fam.*) = für; la desilusión = die Enttäuschung; el / la ruso/-a = der / die Russe/-in; Rock your ear = *etwa: hör zu*; tratarse de a/c = von etw. handeln; resistir a/c = etw. durchhalten, vertragen; el ave fénix = der Phönix *Vogel*; la jaula = der Käfig; revivir = wieder aufleben; representar a/c = etw. vertreten; la inferencia = die (Schluss-) Folgerung; la penuria = der Mangel; colonizado/-a = *hier: erobert*; explotado/-a = ausgebeutet; apretado/-a = *hier: unterdrückt*; atrás = hinter, hinterher; la nostalgia = die Sehnsucht; hacer trizas = zerfleddern; *dejando los cojones fam. = hier: mit viel Mühe*; la esperanza = die Hoffnung; puta balanza *fam. = etwa: verdammte Waage*; ponerse del lado de alg. = sich auf die Seite von jdm. stellen; el / la peruano/-a = der / die Peruaner/in; el / la chicano/-a = der / die in den USA geborene Mexikaner/in; el / la chileno/-a = der / die Chilene/-in; el / la colombiano/-a = der / die Kolumbianer/in; el / la chino/-a = der / die Chinese/-in; el / la afroamericano/-a = der / die Afroamerikaner/-in; discriminar a alg. = jdn. diskriminieren; la raza = die Rasse; intentar a/c = etw. versuchen; el error = der Fehler; partir = (weg)gehen; sin ton ni son = ohne Grund und Anlass; el paraíso = das Paradies; la persona = die Person; común (y) corriente = (ganz) gewöhnlich; la forma = die Art; lindo/-a *lat. am. = schön*; sonar = klingen